

La montaña de Jaizkibel se localiza en el extremo nororiental de la provincia de Gipuzkoa. Una serie de estudios llevados a cabo durante las últimas décadas por diversos equipos científicos han confirmado la existencia de especies, hábitats y formaciones geológicas de alto valor científico y patrimonial. No en vano, la parte emergida de Jaizkibel fue propuesta como Lugar de Importancia Comunitario e incluida en la Red Natura 2000.

Por otro lado, Jaizkibel ha constituido un territorio de gran interés para el ser humano desde la Prehistoria. Aspectos como su ubicación geográfica o la potencialidad de sus recursos añaden a esta montaña un significativo valor cultural, constatado en diferentes tipos de yacimientos prehistóricos, así como en los diversos hitos históricos que se han desarrollado sobre su suelo.

El conocimiento actual sobre estos hallazgos se encuentra sin embargo, a día de hoy, disperso en diferentes informes, artículos e información no publicada. El principal objeto de este simposio es el de aunar todo el conocimiento existente sobre el valor natural y cultural de Jaizkibel, tanto en lo concerniente a su parte emergida, como a su parte submarina. Asimismo, es también objetivo del simposio reflexionar sobre las posibilidades que Jaizkibel ofrece para el desarrollo de nuevos estudios o enfoques.

## Batzorde Zientifikoa / Comité científico:

Lehendakaria / Presidente :

Dr. Juan Arizaga (S. C. Aranzadi).

Bokalak / Vocales:

Dr. Asier Hilario (Geología, D.F.Gipuzkoa)

Dr. Iñaki Aizpuru (Botánica, IHOBE).

Dr. Javier Franco (Biología marina y Oceanografía, Azti).

Dr. Alberto Castro (Invertebrados, S. C. Aranzadi).

D. Alberto Gosá (Vertebrados, S. C. Aranzadi).

Dr. Álvaro Arrizabalaga (Prehistoria, UPV).

Dr. Carlos Larrinaga (Historia, S.C. Aranzadi).

Jaizkibelgo mendia Gipuzkoako iparekialdean aurkitzen da. Azken urteotan egin diren ikerketa ezberdinek espezie, habitat eta balio zientifiko handiko formazio geologikoaren existentzia konfirmatu dute. Lurrazaleko zatia Erkidegoaren Interesa duen Lurraldea izateko proposatu zen eta baita Natura 2000 sarean barneratzea eskatu zen.

Gainera, Prehistoriatik Jaizkibel eremu oso interesgarria izan da gizakiarentzat. Kokapen geografikoa eta baliagai naturalak direla eta, mendi hau balio kultural handiko gunea da. Aztarnategi prehistorikoek edota historian zehar gertatutako momentu garrantzitsuek ematen diote balio hori Jaizkibeli.

Orain arte egin diren ikerkuntza guztiak artikulu eta txosten ezberdinetan argitaratu dituzte. Sinposio honen helburua Jaizkibelgo itsaspeko eta urazaleko ikerketa guztiak argitalpen bakar batean batzea izango litzateke. Honez gain, sinposioaren bidez ikerketa edo ildo desberdinak bultzatzea hausnarketa sakona sortu nahi da, Jaizkibelek dituen baliabideak plazaratzu, alegia.

**Salneurria/Precio:** 30 €/persona.

**Bazkaria / Comida** (azarroak 24): 22 €/persona.

**Izena emateko epea:** 2012/11/17 baino lehenago 2101.0206.13.0000133678.

**Kontu Korrontean sartu dirua. Kontzeptuan ipini:** Simposio Jaiz- Izena Abizena 1 Abizena 2.

**Fecha de inscripción:** Antes del día 17/11/2012, mediante el ingreso correspondiente en la siguiente CC: 2101.0206.13.0000133678 donde se deberá indicar: Simposio Jaiz-Nombre Apellido1 Apellido2.

**JAIZKIBEL, ondare kultural eta naturalaren denbora kapsula bat**

**JAIZKIBEL, una cápsula del tiempo para el patrimonio natural y cultural**

**Azarroak 23-24**

**de Noviembre 2012**

**LEZO**

**Gezala Auditorioa  
(Herri Eskolako eraikina)  
Euskal Herria Plaza, 1**



**Antolatzailea / organiza**

**Informazioa - Información**

Aranzadi Zientzia Elkarte  
Tlf: 943 46 61 42  
idazkaritza@aranzadi-zientziak.org  
www.aranzadi-zientziak.org



Gipuzkoako Foru Aldundia  
Departamento de Lurralde Antzibiziari Departamentu



## Azaroak 23 noviembre, ostirala- viernes

**18:00.** Erregistroa eta posterren kokapena. *Registro y colocación de posters.*

**19:00.** Aurkezpena. *Inauguración.*

**19:15.** Inaugurazio Hitzaldia. *Conferencia inaugural.*

**Hizlaria/Ponente: M. J. Iriarte** (UPV-EHU, Aranzadi)

## Azaroak 24 noviembre, larunbata- sábado

**09:00. Ahozko ekarpenak. Geologia eta ozeanografia. Contribuciones orales. Oceanografía y Geología.**

**09:00.** Sintesi stratigrafikoa, fazies arkitektura eta Hondarribia eta Pasaia arteko Eoceno garaiko interpretazio sedimentologikoa. (Jaizkibel mendia).

*Síntesis estratigráfica, arquitectura de facies e interpretación sedimentológica de los depósitos del Eoceno entre Hondarribia y Pasaia (Monte Jaizkibel).*  
**Hizlaria/Ponente: J. M. Hernández** (Fundación Cristina-Enea).

**09:20.** Jaizkibel monoklinaleko itsas nibelak. *Niveles marinos en el monoclin de Jaizkibel.*  
**Hizlaria/Ponente: J. M. Edeso** (UPV-EHU).

**09:40.** Jaizkibelgo ur-masaren dinamikan sakonduz. *Profundizando en la dinámica de la masa de agua de Jaizkibel.*

**Hizlaria/ Ponente: A. Zabaleta** (UPV-EHU).

**10:00.** Jaizkibeleko konkrezioak (pamoudras) formazioaren seinale eta hipotesiak. *Las concreciones de Jaizkibel (pamoudras): signos e hipótesis de formación.*  
**Hizlaria/Ponente: M. Molia** (Luberri).

**10:20.** Jaizkibelen Interes geologiko eta geoturistikoa duten puntu ezberdinak. *Inventario de puntos de interés geológico y geoturístico de Jaizkibel.*

**Hizlaria/Ponente. A. Hilario** (Gipuzkoako Foru Aldundia. Diputación de Gipuzkoa).

**10:40. Atsedenaaldia. Descanso – Kafea.**

**11:10. Ahozko ekarpenak. Flora eta fauna. Contribuciones orales. Flora y fauna.**

**11:10.** Jaizkibel zonaldeko itsaspeko paisaia eta habitat bentonikoak.

*Paisaje submarino y hábitats bentónicos del entorno de Jaizkibel.*

**Hizlaria/ Ponente: G. Chust** (Azti-Tecnalia).

**11:30.** Jaizkibelen itsaspean dauden komunitate biologikoak.

*Comunidades biológicas de los fondos infra y circa-litorales de Jaizkibel.*

**Hizlaria / Ponente: R. Aguilar** (Oceana).

**11:50.** Zetazeo populazioen ikerketa eta zetazeoentzat interes handiko zonalde ezberdinen detekzioa, Jaizkibeleko itsas ingurunean eta inguruko uretan.

*Estudio de las poblaciones de cetáceos y detección de Áreas de Especial Interés para los cetáceos en el entorno marino de Jaizkibel y aguas adyacentes.*

**Hizlaria/Ponente: E. Marcos** (EIBEH).

**12:10.** Jaizkibel mendiko begetazio eta flora. *Vegetación y flora del monte Jaizkibel.*  
**Hizlaria/Ponente: A. Mitxelena** (S.C. Aranzadi Z.E).

**12:30.** Terziarioko iratze paleotropikalen kontserbazioarako baliabide hidrikoen ustiaketa.

*Impacto de la explotación de los recursos hídricos de Jaizkibel en la conservación*

*de helechos paleotropicales del Terciario.*  
**Hizlaria/Ponente: J. R. Emparan** (Hondarribia).

**13:00. Bazkaria / Comida.**

**15:15. Poster saioa. Sesión de pósters.**

**15:50. Ahozko ekarpenak. Fauna. Contribuciones orales. Fauna.**

**15:50.** Jaizkibel mendiguneko herptofaunaren egoera.

*Situación actual de la herpetofauna en el macizo de Jaizkibel.*

**Hizlaria/Ponente: A. Gosá** (S.C. Aranzadi Z.E).

**16:10.** Jaizkibeleko hegazti- fauna ugaltzailea. *Avifauna reproductora en Jaizkibel.*

**Hizlaria/Ponente: J. Arizaga** (S.C. Aranzadi Z.E).

**16:30. Atsedenaaldia. Descanso – Kafea.**

**17:00. Ahozko ekarpenak. Arkeologia. Contribuciones orales. Arqueología.**

**17:00.** Ehiztari- biltzaileen ingurunearen ustiaketa Jaizkibelen.

*El aprovechamiento del medio por parte de los cazadores-recolectores en Jaizkibel.*

**Hizlaria/Ponente: A. Arrizabalaga** (UPV-EHU y S. C. Aranzadi Z.E).

**17:20.** Lapa artean: J3ko aztarnategian itsas jatorria duten aztarnak.

*Entre lapas: restos de origen marino del yacimiento de J3.*

**Hizlaria/Ponente: E. Álvarez-Fernández** (univ.Salamanca).

**17:40.** Dorre militarrek eta bere inpaktua Jaizkibeleko paisaia kulturalean.

*Torreones militares y su impacto en el paisaje cultural de Jaizkibel.*

**Hizlaria/Ponente: J. Agirre** (S.C. Aranzadi Z.E).

**18:00. Ondorioak /Conclusiones.**